

INTERI 04



RACCONTO »
ALDO MAZZOLANI

FOTOGRAFIE »
VITO CORVASCE

TRA SOGNO E REALTÀ

LE AFFASCINANTI AMBIENTAZIONI DI UNA TORRE MEDIEVALE

Molto spesso, nell'approccio alla storia di un luogo o di un edificio del passato, l'atteggiamento più idoneo è il compromesso; il dialogo alla pari tra antico e contemporaneo in luoghi che arrivano da tempi lontani, ma che richiedono di essere vissuti ancora rispondendo a nuove esigenze funzionali ed estetiche della contemporaneità. La creazione di luoghi sospesi tra passato e presente rende gli interventi sulle preesistenze qualcosa di unico, nella complessità del dialogo tra forme e significati di epoche differenti. L'appartamento oggetto dell'intervento di restauro ed interior design si trova all'interno di Palazzo Rinuccini, nel centro storico di Siena, ed il merito di averne ricavato affascinanti ambientazioni spetta allo studio senese CMT Architetti. L'edificio è composto dal nucleo originario di una casa torre medievale costruita tra l'XI e il XIII secolo, a cui agli inizi del XIII secolo fu affiancata una struttura attigua di un Palazzo, sempre a destinazione residenziale. L'appartamento si trova al secondo piano ed è composto da una zona soggiorno pranzo, una cucina abitabile con isola centrale, due camere, due bagni e un ripostiglio. Il soggiorno è interamente ricavato all'interno della torre medievale di forma rettangolare. Le pareti a ricorsi di pietra e mattoni della torre, che negli anni erano state intonacate e nascoste, sono state riportate alla luce con un'attenta operazione di restauro che ha portato ad una pulizia molto delicata che le ha liberate dagli intonaci e dalle superfetazioni che negli anni le avevano ricoperte. Questa scelta ha avuto come risultato un effetto delle murature davvero molto naturale senza alcun segno di artefazione.



Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile.

082928

69



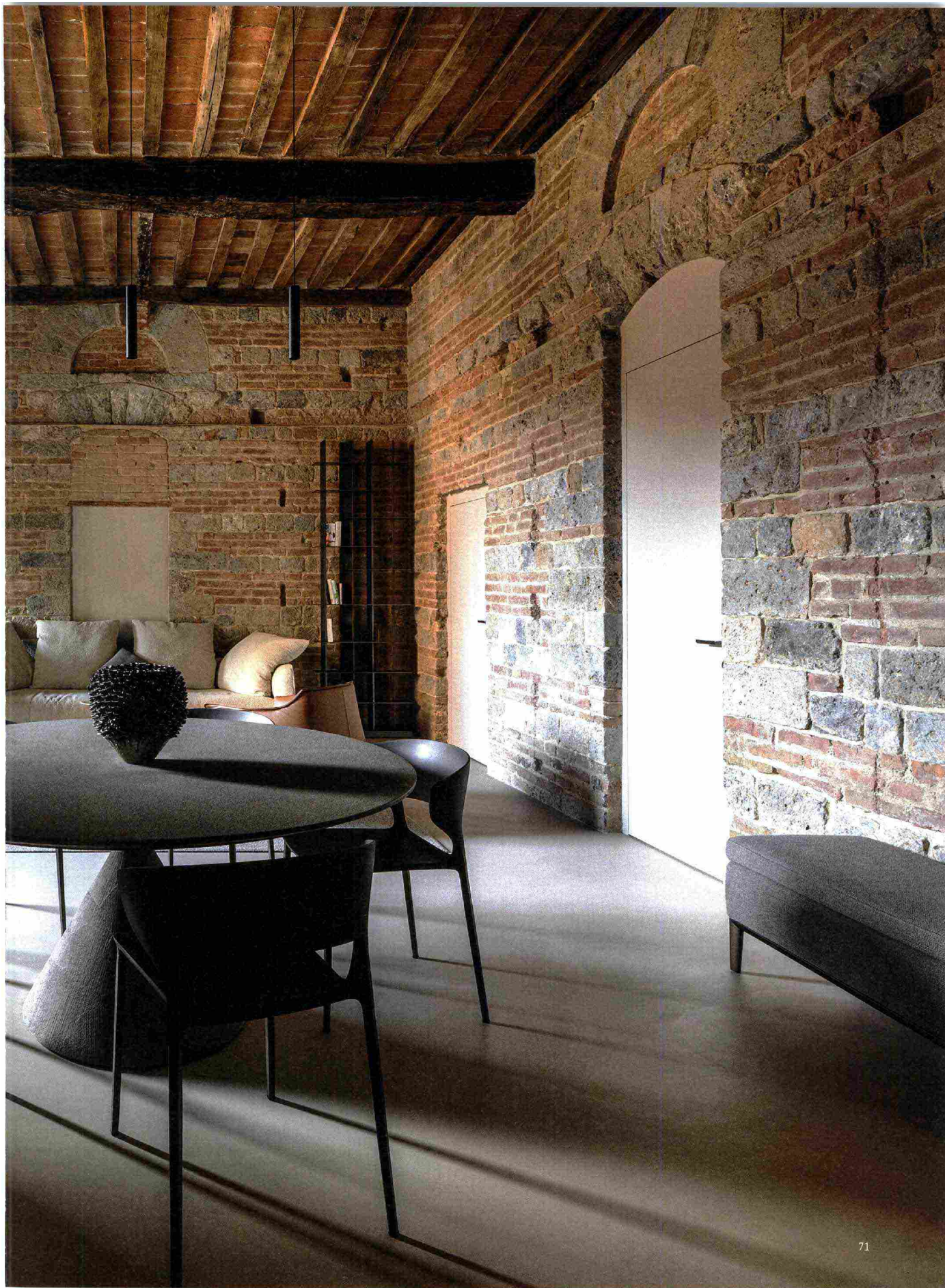
CMT Architetti ha quindi deciso di lasciare la traccia orizzontale che corre in sommità di tutto il perimetro della torre relativa ad un recente controsoffitto tardo ottocentesco, utilizzandola come sede in cui alloggiare un led a luce calda che genera, quando acceso, un suggestivo gioco di luce. All'interno sono state riportate alla vista le monofore che un tempo costituivano le uniche finestre esterne della torre. Dal soggiorno si accede anche attraverso una porta a filo muro rasata a calce naturale ad un bagno degli ospiti ricavato all'interno dello spessore della muratura della torre.

70



Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile.

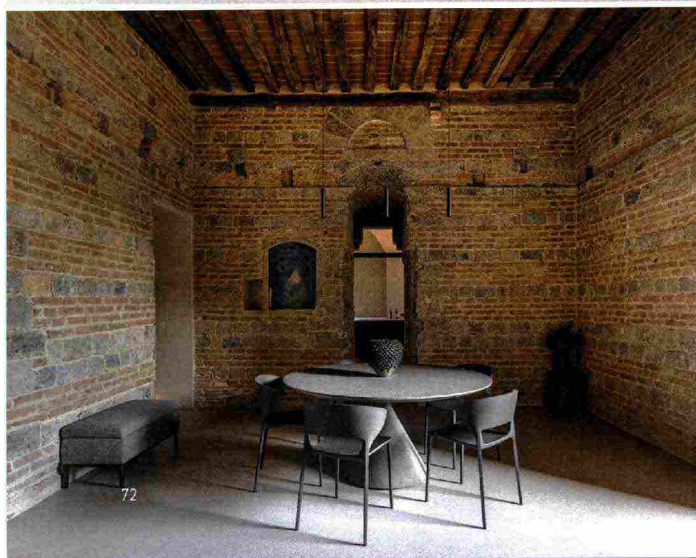
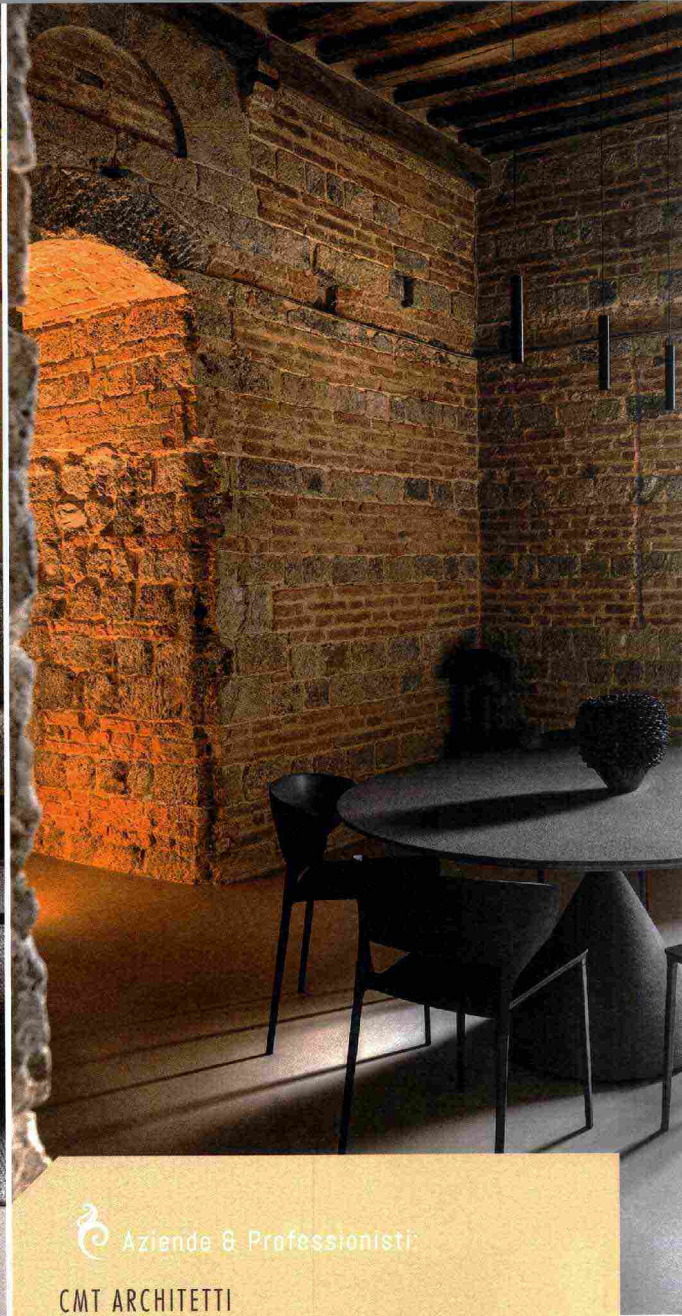
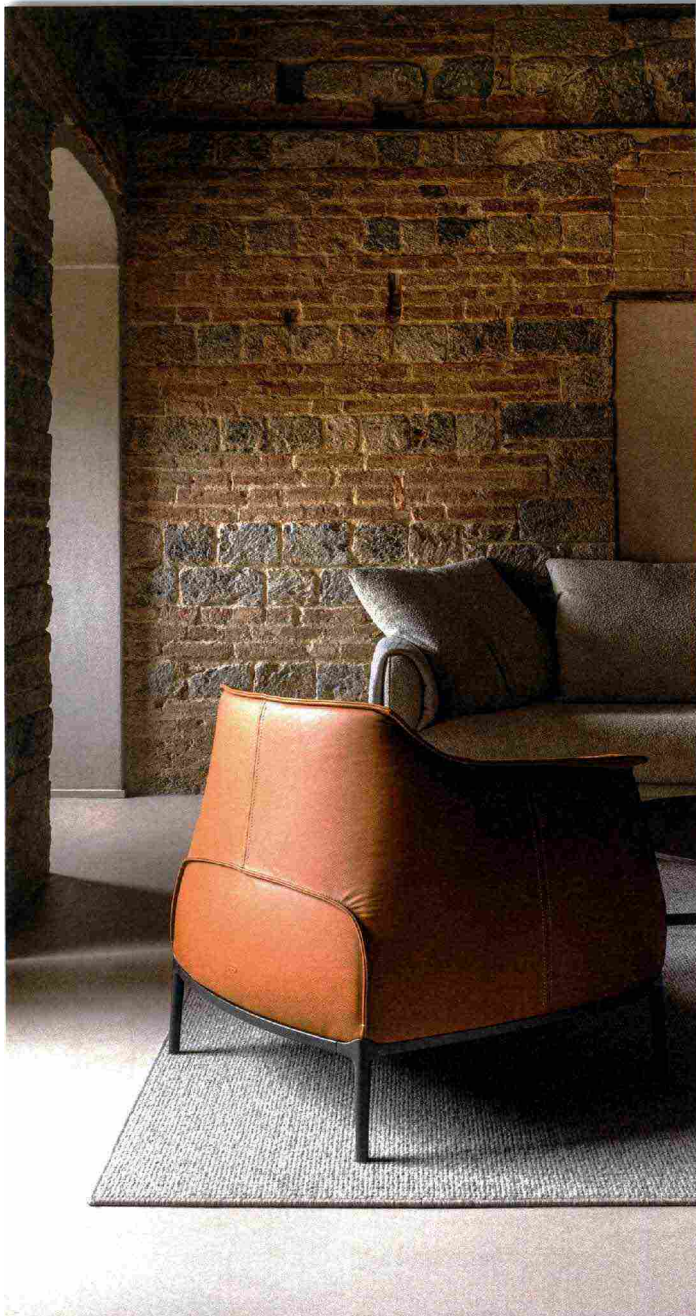
082928



Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile.

082928

71



Aziende & Professionisti

CMT ARCHITETTI

CMT architetti (Arch. Paolo Mori e Arch. Simone Carloni) vivono e lavorano a Siena. Lo studio è stato aperto nel 2001 e si occupa di progettazione e design. L'obiettivo dello studio è da sempre quello di conciliare la cultura del progetto contemporaneo con l'ambiente e il contesto storico in cui esso opera, cercando una fusione tra i due registri per generare un linguaggio nuovo e più completo. La continua e mai appagata ricerca di forme e materiali è una delle principali caratteristiche dello studio, con sinergie con molti laboratori artigiani e botteghe artistiche locali ed internazionali. Lo studio si occupa di progettazione a 360 gradi: ristrutturazioni, nuova edificazione, urbanistica, allestimenti e design, lavora prevalentemente in Italia, ma ha avuto esperienze lavorative anche in Stati Uniti, Brasile, Medio Oriente, Cina, UK e Mongolia. Ha partecipato a molti concorsi internazionali vincendone alcuni e vanta molte pubblicazioni sulle migliori riviste del settore e su molti siti di architettura in tutto il mondo. Nel 2018 e 2020 lo studio è stato insignito in Slovenia del premio internazionale BIG SEE AWARD nella categoria Interior Design.

IN QUESTO INTERNO:

CMT Architetti ha effettuato la ristrutturazione dell'appartamento, contribuendo alla scelta degli elementi d'arredo, di concerto con i proprietari.

VIALE SARDEGNA, 2A SIENA
T. 0577 40513
CMTARCHITETTI@VIRGILIO.IT
WWW.CMTARCHITETTI.IT

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile.

082928

GLI ARREDI SONO MOLTO MINIMALI PER NON ENTRARE IN CONFLITTO CON LE MURATURE. IL TAVOLO CLAY DI DESALTO PRESENTA UNA FINITURA IN RESINA DELLO STESSO PRODOTTO DI QUELLA DEL PAVIMENTO E CON LA SUA FORMA GEOMETRICA A CONO ROVESCIATO RICORDA VAGAMENTE UN ALTARE MEDIEVALE. LE SEDIE KOKI, SEMPRE DI DESALTO, BEN SI LEGANO A QUESTE FORME ESSENZIALI E MATERICHE.



Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile.

082928

73



Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile.

082928



MARAFFON SERRAMENTI SRL

L'azienda Maraffon Serramenti è stata fondata da Carlo Maraffon, padre dell'attuale titolare Silvia, nel 1966 e ancora oggi è a conduzione familiare. Questa azienda toscana è specializzata nel settore della progettazione e realizzazione di serramenti in legno e legno alluminio. La sua filosofia si basa sulla cura dei dettagli, sulla sostenibilità ambientale e sulla personalizzazione dei prodotti che rispondono alle esigenze estetiche e funzionali della clientela, impegnandosi costantemente nella ricerca di soluzioni che garantiscano comfort abitativo e risparmio energetico. L'esperienza nel settore permette, attraverso competenza, passione e impegno, di offrire un servizio completo, puntuale e di forte impatto estetico.

IN QUESTO INTERNO

Maraffon Serramenti ha fornito gli infissi esterni ed interni.

ZONA IND. BELVEDERE INGRESSO 5 COLLE VAL

D'ELSA (SIENA)

T: 0577 930706

INFO@MARAFFON-SERRAMENTI.COM

WWW.MARAFFON-SERRAMENTI.COM

ARREDAMENTI PROVVEDI SRL

Un modo raffinato ed elegante di immaginare, organizzare e vivere la casa. Un progetto di interni preciso e delineato, in cui la funzione di ogni spazio creato è quella di trasmettere un'emozione. A Siena c'è Arredamenti Provvedi, fondata da Ivano Provvedi, attuale presidente, interessante show room d'arredo che, nel corso della sua attività è riuscito a realizzare quasi 4 mila cucine di qualità costruite con ricerca stilistica e attenzione nei particolari. Dalla cucina classica a quella moderna ma anche divani, letti, camere, complementi d'arredo: sono tante le soluzioni estetiche che Arredamenti Provvedi riesce a garantire alla clientela, venendo incontro alle esigenze più svariate.

IN QUESTO INTERNO

Arredamenti Provvedi ha fornito la cucina, gli arredi delle camere, gli armadi e altro ancora.

VIA TOSCANA 56 (INGRESSO TANGENZIALE SIENA

NORD) MONTERIGGIONI (SIENA)

T: 0577 286266

INFO@ARREDAMENTIPROVVEDI.COM

WWW.ARREDAMENTIPROVVEDI.IT

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile.

082928



Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile.

082928

77



La cucina, poi, è ricavata in un ampliamento del XIV secolo al lato della casa torre medievale, mentre le murature in pietra al suo interno, rappresentano proprio quella che un tempo era la facciata esterna della torre, essendo costituita interamente in calcare cavernoso disposto a filaretto, con la porta di comunicazione tra soggiorno e cucina che costituiva proprio la monofora esterna della torre. Anche in cucina il pavimento è in resina e il soffitto è quello originale medievale con travi in olmo antico e mezzane in cotto velate a calce naturale.

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile.

082928

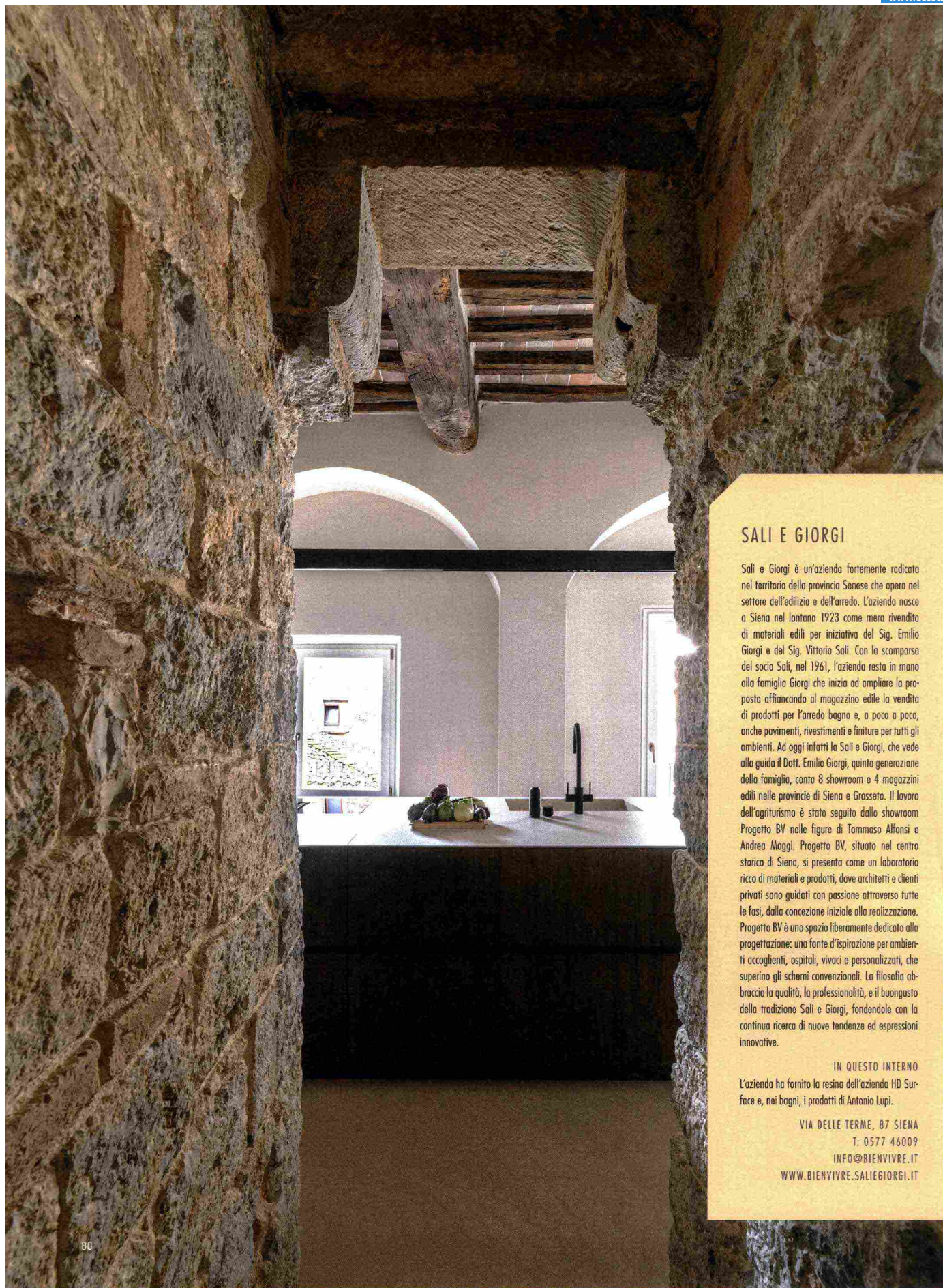


IL PROGETTO HA PREVISTO L'INSERIMENTO DI UNA GRANDE ISOLA CENTRALE DI 360X120 CON PIANO IN CERAMICA BEIGE E ELEMENTI LATERALI IN LEGNO DI OLMO TOSCANO SCURO. L'ISOLA NELLA PARTE TERMINALE SI TRASFORMA IN UN TAVOLO CON ALCUNI SGABELLI ALTI PER LE COLAZIONI O VELOCI PASTI E PER UN USO CONVIVIALE DELLA CUCINA. LE COLONNE DELLA CUCINA SONO COLLOCATE SUL LATO MINORE DELLA STANZA E REALIZZATE IN FINITURA LACCATA DELLO STESSO COLORE DELL'INTONACO A CALCE CHE AVVOLGE LE PARETI NON LASCIATE A PIETRA A VISTA. I MOBILI E L'ISOLA SONO DELLA DITTA CESAR.

79

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile.

082928



SALI E GIORGI

Sali e Giorgi è un'azienda fortemente radicata nel territorio della provincia Senese che opera nel settore dell'edilizia e dell'arredo. L'azienda nasce a Siena nel lontano 1923 come mera rivendita di materiali edili per iniziativa del Sig. Emilio Giorgi e del Sig. Vittorio Sali. Con la scomparsa del socio Sali, nel 1961, l'azienda resta in mano alla famiglia Giorgi che inizia ad ampliare la proposta affiancando al magazzino edile la vendita di prodotti per l'arredo bagno e, a poco a poco, anche pavimenti, rivestimenti e finiture per tutti gli ambienti. Ad oggi infatti la Sali e Giorgi, che vede alla guida il Dott. Emilio Giorgi, quinta generazione della famiglia, conta 8 showroom e 4 magazzini edili nelle provincie di Siena e Grosseto. Il lavoro dell'agriturismo è stato seguito dallo showroom Progetto BV nelle figure di Tommaso Alfonsi e Andrea Maggi. Progetto BV, situato nel centro storico di Siena, si presenta come un laboratorio ricco di materiali e prodotti, dove architetti e clienti privati sono guidati con passione attraverso tutte le fasi, dalla concezione iniziale alla realizzazione. Progetto BV è uno spazio liberamente dedicato alla progettazione: una fonte d'ispirazione per ambienti accoglienti, ospitali, vivaci e personalizzati, che superino gli schemi convenzionali. La filosofia abbraccia la qualità, la professionalità, e il buongusto della tradizione Sali e Giorgi, fondendole con la continua ricerca di nuove tendenze ed espressioni innovative.

IN QUESTO INTERNO

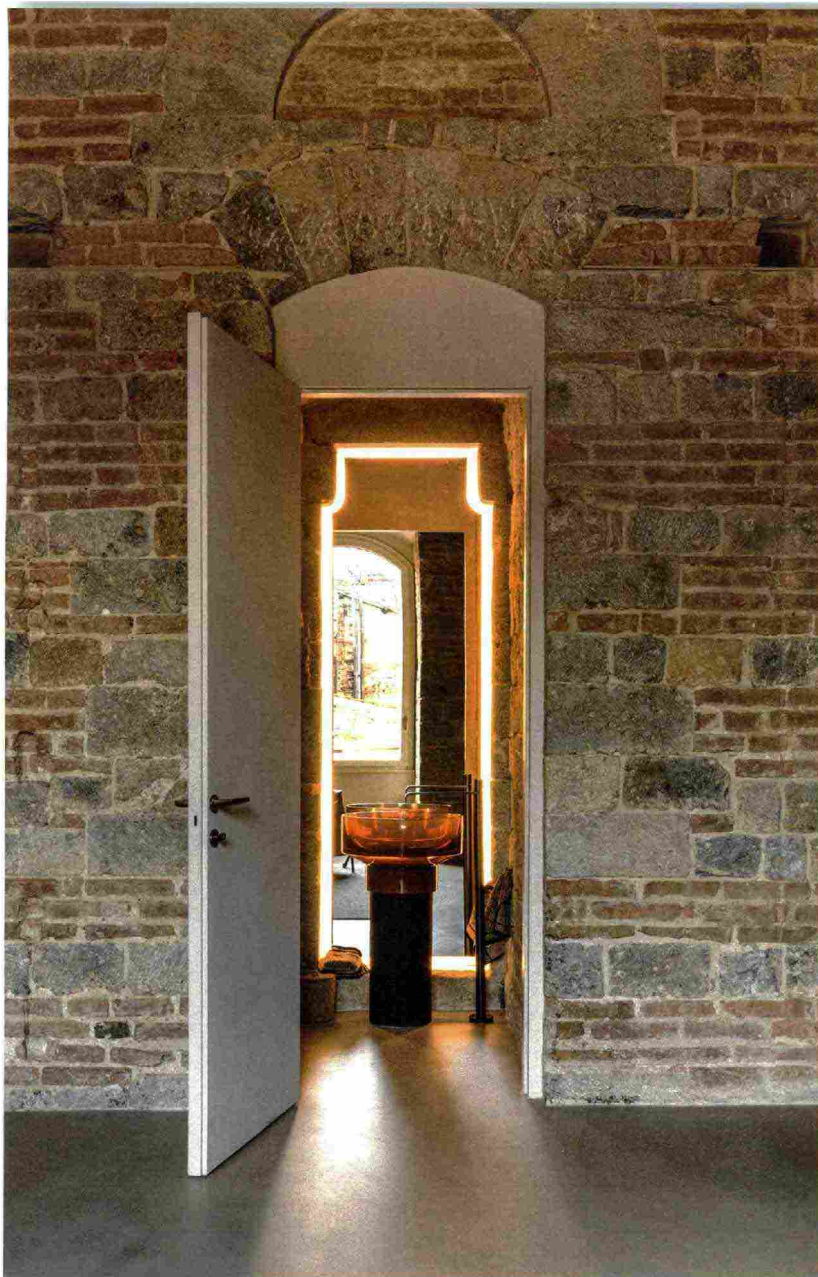
L'azienda ha fornito la resina dell'azienda HD Surface e, nei bagni, i prodotti di Antonio Lupi.

VIA DELLE TERME, 87 SIENA

T: 0577 46009

INFO@BIENVIVRE.IT

WWW.BIENVIVRE.SALIEGIORGI.IT



LA VECCHIA MONOFORA TAMPONATA DIVENTA UNO SPECCHIO DI ANTONIO LUPI RETROILLUMINATO, ANCHE IL LAVABO FREE STANDING IN VETRO ARANCIONE E BASE IN SUGHERO CON RUBINETTO DA TERRA SONO DI ANTONIO LUPI. LE PARETI SONO CARATTERIZZATE DA RICORSI ALTERNATI DI DUE MATERIALI, IL CALCE CAVERNOSO CON MURATURA A FILARETTO E IL MATTONI, QUESTA BICROMIA ERA ALL'INTERNO UN VERO E PROPRIO VEZZO ESTETICO, QUINDI NON SOLO UN ESPEDIENTE COSTRUTTIVO.

La zona notte è costituita da due camere, una matrimoniale e una singola ed un bagno ricavato tra le due. La camera matrimoniale è provvista di un pavimento in parquet a listoni di quercia naturale, pareti in calce naturale colorata in pasta e solaio di copertura in travi in legno e mezzane in cotto, velate a calce. La camera singola ha lo stesso tipo di finiture della camera matrimoniale, ma presenta, al fianco del letto, una parete in pietra a vista che un tempo era una delle pareti esterne della casa torre medievale. L'illuminazione gioca un ruolo fondamentale nel progetto, le murature in pietra a vista sono illuminate con faretti con effetto "wall wash" per ottenere un risultato scenografico, i soffitti sono illuminati con un effetto up light per valorizzare a pieno i volumi degli ambienti e sia sul tavolo che sull'isola di cucina sono utilizzate delle sospensioni con luce diretta per ottimizzare le funzioni che si svolgono sopra questi elementi. I binari da cui partono gran parte dei faretti e delle sospensioni sono di colore nero e di sezione davvero molto piccola in modo da risultare quasi invisibili. Tutte le luci sono di Flos che ha fornito anche un supporto illuminotecnico al progetto.

Hanno collaborato al progetto: **CMT Architetti** ha effettuato la ristrutturazione dell'appartamento, contribuendo alla scelta degli elementi d'arredo; **Arredamenti Provvedi** ha fornito la cucina, gli arredi delle camere, gli armadi e altro ancora; **Maraffon Serramenti** ha fornito gli infissi esterni ed interni; **Sali & Giorgi** ha fornito la resina di HD Surface e i prodotti di Antonio Lupi nei bagni.

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile.

082928



L'ARMADIO SU MISURA IN LACCATO OPACO COLOR CALCE OCCUPA TUTTA LA PARETE CORTA DELLA STANZA E AL SUO INTERNO È RICAVATA UNA NICCHIA PER CONSENTIRE L'APERTURA DI UNA FINESTRA ESTERNA. IL LETTO È RIVESTITO IN TESSUTO DI CANAPA GREZZA.

FINE
04

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile.

082928

83



Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile.

082928